

austria in bicicletta

15 itinerari per le 2 ruote



CLASSICA E IMPERDIBILE Ciclabile del Danubio // **FRA LAGHI E MONTI NEL CUORE DELL'AUSTRIA** Ciclabile del Salzkammergut // **ALTE CIME E VERDI VALLI** Ciclabile dei Tauri // **PEDALANDO NEL SUD** Ciclabile della Drava // **VIGNETI E BIRDWATCHING NELLA PIANURA PANNONICA** Ciclabile del Neusiedlersee

www.austria.info

Qui le persone
sanno come vivere.
Fate come loro,
rallentate il ritmo
e apprezzate
ciò che vi circonda.



Austria

arrivare
e rinascere

www.austria.info



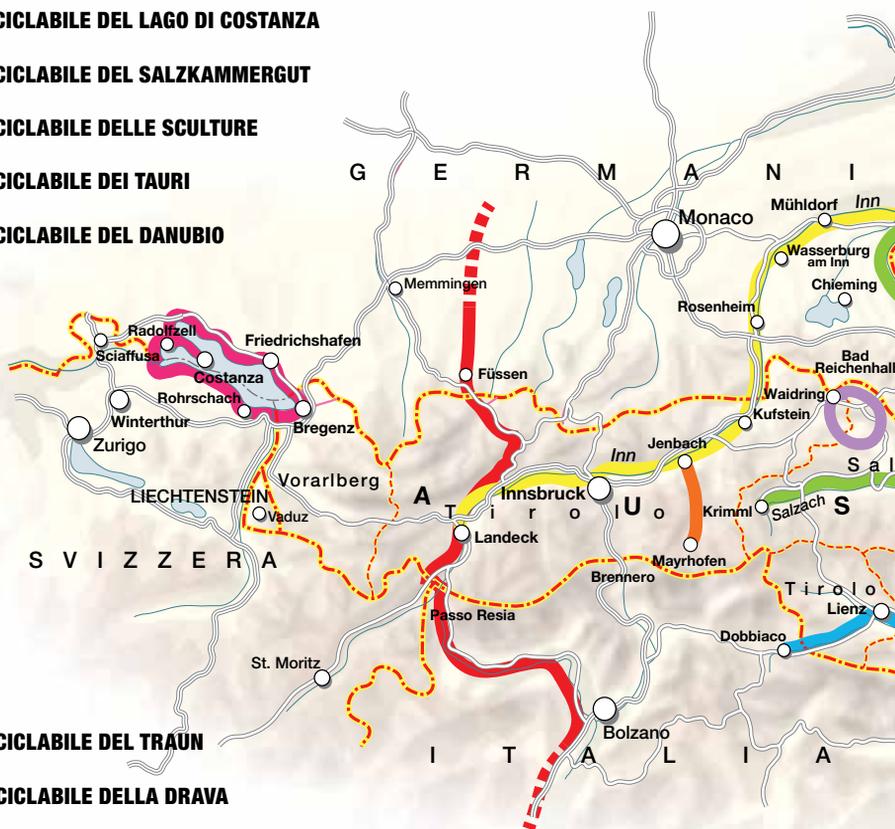


Tutti in bicicletta

Stiamo assistendo sempre più a un vero e proprio boom dell'uso della bicicletta, è giunto quindi il momento di pensare ad una vacanza cicloturistica in Austria! La nuova guida "austria in bicicletta" propone gli itinerari più belli in tutto il paese attraverso paesaggi montani, collinari e pianure. La scelta dei percorsi ha voluto privilegiare le piste ciclabili adatte per un cicloturismo di relax, su piste pianeggianti con tutti i piaceri che questo tipo di viaggio offre: la scoperta dei paesaggi a ritmo lento, le soste gastronomiche, le visite a città e monumenti. Molte piste seguono i fiumi, in percorsi di lenta e gradevole discesa, davvero facili da affrontare anche per i meno allenati e per chi viaggia con bambini.

I migliori percorsi per le due ruote

-  **PAG. 06 CICLABILE DELL'INN**
-  **PAG. 08 CICLABILE DELLA ZILLERTAL**
-  **PAG. 10 VIA CLAUDIA AUGUSTA**
-  **PAG. 11 CICLABILE DEL LAGO DI COSTANZA**
-  **PAG. 12 CICLABILE DEL SALZKAMMERGUT**
-  **PAG. 15 CICLABILE DELLE SCULTURE**
-  **PAG. 16 CICLABILE DEI TAURI**
-  **PAG. 18 CICLABILE DEL DANUBIO**



-  **PAG. 21 CICLABILE DEL TRAUN**
-  **PAG. 22 CICLABILE DELLA DRAVA**
-  **PAG. 24 CICLABILE DELLA GAITAL**
-  **PAG. 26 CICLOVIA ALPE ADRIA**
-  **PAG. 28 CICLABILE DEL MUR**
-  **PAG. 30 CICLABILE DEL NEUSIEDLERSEE**
-  **PAG. 32 CICLABILE DELL'ENNS**





TIROLO, ALTA AUSTRIA: ciclabile dell'Inn

Dalla Svizzera alla Germania, questa pista ciclabile segue uno dei maggiori affluenti del Danubio e attraversa il Tirolo toccando il suo capoluogo, Innsbruck, e altri pittoreschi centri storici. Se percorsa da ovest a est, non presenta salite ed è adatta anche ai bambini.

DATI DEL PERCORSO

Lunghezza: ca. 400 km

Partenza: Landeck (500 km da Milano)

Arrivo: Passau

Tempo: 7-10 giorni

Segnaletica: cartelli "Innradweg"

Difficoltà: facile ciclabile su fondo sterrato o asfaltato, in gran parte pianeggiante e senza salite.

L'Inn nasce in Svizzera, al passo del Maloja, e percorre 517 km prima di gettarsi nel Danubio a Passau.

Per l'intero corso è accompagnato da una facile e ben segnalata pista ciclabile, fra le più lunghe d'Europa, che dopo aver attraversato le montagne dell'Engadina, entra in Austria a Martina, presso Landeck (vedi anche Via Claudia Augusta a pag. 10), che sorge alla confluenza del Sanna con l'Inn. In Tirolo l'itinerario tocca Imst, che nasconde alle sue spalle la suggestiva gola Rosengarten, e attraversa vari paesi fra cui Stams, nel cui antico monastero cistercense si preparano le giovani promesse austriache degli sport invernali. Superato



Telfs, il percorso raggiunge Innsbruck, ai piedi della catena dei Karwendel. Oltre alle attrazioni culturali del centro storico, come il famoso Tetto d'Oro, Innsbruck offre al turista l'Alpenzoo, il più importante giardino zoologico dedicato alla fauna delle Alpi. Dal capoluogo tirolese è possibile salire in funivia sulla Nordkette e ammirare una vista mozzafiato. Più a est lungo l'Inn incontriamo cittadine storiche come Hall in Tirol, dalla caratteristica Torre della Zecca, Schwaz, Rattenberg, Wörgl e Kufstein, dominata da una massiccia fortezza. Poco oltre il fiume entra in Germania e le montagne cedono il passo all'ondulata campagna bavarese, con belle città legate al fiume che le bagna. La prima è Rosenheim, che ospita un museo dedicato all'Inn, quindi ecco Wasserburg, per tre quarti abbracciata da un'ansa del fiume. La pista segue ora l'andamento sinuoso dei fiumi di pianura. Alla confluenza del Salzach, vale la pena visitare Burghausen, con il castello più lungo d'Europa (1.043 m). Tornati sull'Inn si entra nella cittadina gotica di Braunau, con una torre medievale alta ben 96 m, si passa tra i castelli di Obernberg e Wernstein e i deliziosi centri storici di Schärding e di Reichersberg, per giungere infine a Passau, la città dei 3 fiumi.

Varianti. Si può scegliere di partire dalle sorgenti del fiume, al passo del Maloja (1.815 m), in Svizzera presso St. Moritz, allungando il percorso di circa 130 km. D'estate la società LVB-Reisen Landeck organizza un servizio navetta da Innsbruck o Landeck al Passo del Maloja. Altrimenti si può partire dal passo di Resia (1.507 m), in fondo alla val Venosta, da dove è facile

scendere a Landeck (ca. 50 km) incontrando la ciclabile dell'Inn a valle di Nauders. Chi preferisce utilizzare il treno, può scendere alla stazione del Brennero, percorrere la statale per 12 km fino a Matri, dove inizia la ciclabile della vecchia strada romana (Alte Römerstrasse). Tutta in discesa, in 16 km la pista scende fino a Igls e alla ciclabile dell'Inn. Chi ha tanto tempo a disposizione, da Passau può proseguire per la ciclabile del Danubio (vedi a pag. 18) fino a Vienna e oltre.

- 1 **Fortezza di Kufstein.**
- 2 **Innsbruck.**

INDIRIZZI UTILI

Tirol Info

Innsbruck
tel. 0043 (0)512 7272-0
info@tirol.at
www.tirol.com

Ufficio del Turismo di Innsbruck

Innsbruck
tel. 0043 (0)512 59850
office@innsbruck.info
www.innsbruck.info

SUL WEB

www.innregionen.com
www.tirol.com/ciclabile-dellinn



TIROLO: ciclabile della Zillertal

La pista ciclabile che percorre la bella valle Zillertal, in Tirolo, consente di pedalare tra le montagne senza affrontare ripide salite. Se si parte da Mayrhofen, raggiungibile in treno, il percorso è in discesa e adatto anche a famiglie con bambini.

La Zillertal è un'ampia vallata tipicamente tirolese che si spinge a sud fino al Passo di Vizze (2250 m), nelle Alpi Aurine al confine italiano. Lungo il corso del fiume Ziller, che si getta nell'Inn presso Strass, si susseguono caratteristici villaggi, spesso rallegrati da feste folcloristiche con musica e jodel.

La presenza della ferrovia della Zillertal, inaugurata nel 1902, rende questo itinerario molto comodo e sicuro: il servizio di trasporto biciclette è gratuito e in ogni stazione c'è un punto noleggio biciclette.

Dalla stazione di Jenbach, a poca distanza dall'uscita autostradale 43, si può partire in treno per Mayrhofen, e da qui in leggera discesa ritornare a Jenbach lungo la ciclabile.

Chi invece monta in sella a Jenbach, attraversa l'Inn e in pochi chilometri raggiunge Strass, all'imbocco della valle. Risalendo il fiume in mezzo ai prati, si arriva a Fügen, sede di una delle segherie più grandi d'Europa. Qui si trova anche il parco termale Erlebnistherme Zillertal, con uno scivolo acquatico lungo ben 134 metri. Si prosegue quindi per Zell am Ziller, da dove parte la strada per il passo Gerlospass, e infine si giunge alla stazione sciistica di Mayrhofen, circondata da cime di tremila metri e dagli spettacolari ghiacciai della Tuxertal.

DATI DEL PERCORSO

Lunghezza: ca. 40 km

Partenza: Jenbach (430 km da Milano)

Arrivo: Mayrhofen

Tempo: 2-3 ore

Segnaletica: cartelli verdi

Difficoltà: facile ciclabile su fondo sterrato o asfaltato, in piano o in leggera salita (dislivello totale: ca. 110 metri).

INDIRIZZI UTILI

Ferrovia della Zillertal

Jenbach/Tirolo

tel. 0043 (0)5244 606-0 - www.zillertalbahn.at

Ufficio Turismo della Zillertal

Schlifters, Zillertal

tel. 0043 (0)5288 87187

holiday@zillertal.at - www.zillertal.at

SUL WEB

www.fahr-radwege.com/Zillertalradweg.htm

The logo for Tirolo, featuring the word "Tirolo" in white, bold, sans-serif font on a red rectangular background.

Tirolo

A scenic landscape in the Alps. In the foreground, two cyclists are riding away on a paved path. To the left is a small white chapel with a grey roof and a bell tower. To the right is a large wooden chalet with a balcony and a stack of firewood. The background shows a green hillside with a few cows grazing.

Pedalare con gusto

Paesaggi molto vari, diversivi culturali, ricchezza gastronomica: il cicloturismo permette di conoscere il Tirolo nei suoi molteplici aspetti e di scoprirne i lati più belli.

Scoprite il Cuore delle Alpi in modo confortevole sulla ciclabile dell'Inn, sulla ciclabile della Drava o sulla Via Claudia Augusta. Offerte top per la vostra vacanza in bici su www.tirolo.com/offerte



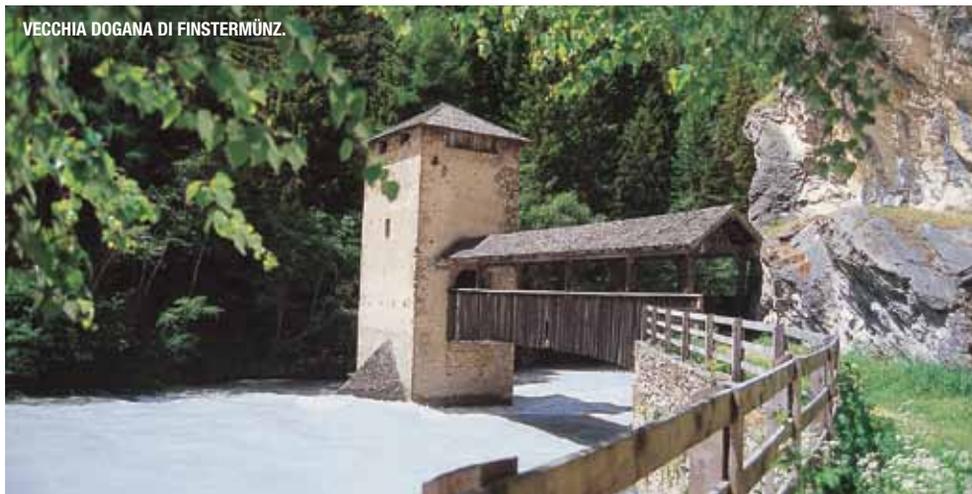
**Tirolo: l'estate
in montagna**

www.tirolo.com/cicloturismo

Tirolo/Cuore delle Alpi

VECCHIA DOGANA DI FINSTERMÜNZ.

Via Claudia Augusta



DAL TIROLO ALL'ALTO ADIGE:

via Claudia Augusta

Voluta dall'imperatore Claudio nel I secolo d.C., la Via Claudia Augusta collegava il Po con il Danubio attraverso le Alpi. La ciclovia che ne segue le tracce attraversa l'Austria nel tratto alpino, il più faticoso ma anche il più ricco di meraviglie paesaggistiche.

Da Donauwörth al confine tedesco-austriaco l'itinerario si snoda per lo più lungo il fiume Lech. A Füssen una breve deviazione raggiunge Neuschwanstein e Hohenschwangau, i famosi castelli del re di Baviera Ludwig II. Entrati in Tirolo, si segue il Lech fino a Reutte, con la grande Chiesa di Ehrenberg, oggi museo. Da qui inizia la salita impegnativa per Ehrwald, ai piedi dello Zugspitze (la cima più alta della Germania), e per il passo Fernpass con i suoi numerosi laghi. Oltre il castello di Fernstein si scende a Imst, la città delle fontane nella valle Gurgital. Nei pressi si può visitare l'impressionante gola Rosengarten con la grotta blu. Da Imst si segue la pista ciclabile dell'Inn fino a Landeck e oltre, salendo faticosamente per Pfunds e il passo Finstermünzpass fino a Martina, sul confine svizzero. Lasciato l'Inn, il tratto prosegue per Nauders e quindi più dolcemente su tranquille strade agricole fino al passo di Resia e in Alto Adige. In Italia l'itinerario corre in gran parte lungo l'Adige su piste ciclabili asfaltate fino a Verona. Oltre Verona e fino ad Ostiglia si pedala su tranquille strade di campagna. I tratti difficili dei valichi Fernpass e Finstermünzpass possono essere evitati con il bus navetta (vedi www.viaclaudia.org).

DATI DEL PERCORSO

Lunghezza: ca. 640 km (147 km)

Partenza: Donauwörth (Füssen - 420 km da Milano)

Arrivo: Ostiglia (Passo Resia)

Tempo: 12-15 giorni (3-4 giorni)

Segnaletica: cartelli "Via Claudia Augusta" differenti da uno Stato all'altro

Difficoltà: lungo trekking con impegnative salite (dislivello totale: ca. 1600 m).

INDIRIZZI UTILI

Tirol Info

Innsbruck

tel. 0043 (0)512 7272-0

info@tirol.at

www.tirol.com

SUL WEB

www.tirol.com/via-claudia-augusta

www.viaclaudia.org



BODENSEE: ciclabile del lago di Costanza

Uno degli itinerari più classici e tranquilli d'Europa, il "Bodenseeradweg" fa il giro completo del lago di Costanza toccando tre nazioni e vari punti d'interesse, da Mainau, l'isola dei fiori, ai dirigibili Zeppelin. Il suo tracciato pianeggiante è l'ideale anche per famiglie con bambini.

Il lago di Costanza (in tedesco "Bodensee") è il terzo maggior lago europeo, se si escludono i grandi laghi nordici, con una superficie di 538 kmq. Diviso tra Austria, Germania e Svizzera, lo formano le copiose acque del Reno. Il lago è costellato da cittadine ricche di storia e architettura e da rare bellezze naturali. La pista ciclabile che ne percorre le sponde consente di godersi il paesaggio all'aria aperta e di abbreviare a piacimento il percorso: in quasi ogni paese si può prendere il battello e attraversare il lago evitando di pedalare per tutto il periplo. Il punto di partenza è la cittadina austriaca di Bregenz, capoluogo del Vorarlberg, rinomata per il festival musicale estivo con il suo palcoscenico realizzato sulle acque del lago. Da qui in pochi chilometri si raggiunge la graziosa e romantica Lindau, in Germania. Più a nord incontriamo Friedrichshafen, patria dei dirigibili Zeppelin a cui è dedicato un museo, e la medievale Meersburg, dall'austero castello appollaiato come un falco sulla roccia. Sull'altra sponda l'isola di Mainau è un inno alla bellezza dei fiori, intorno a un'antica residenza barocca. Costanza è la città più grande del lago e conserva tra le mura la memoria di un glorioso passato commerciale.

DATI DEL PERCORSO

Lunghezza: 190 km (130 km se si traghetta a Costanza)

Partenza e arrivo: Bregenz (300 km da Milano)

Tempo: 5-7 giorni

Segnaletica: cartelli "Bodenseeradweg", differenti da uno Stato all'altro

Difficoltà: facile ciclabile su fondo sterrato o asfaltato, priva di dislivelli, adatta anche a ciclisti non allenati.

INDIRIZZI UTILI

Ufficio del Turismo di Bregenz

Bregenz
tel. 0043 (0)5574 4959-0
tourismus@bregenz.at
www.bregenz.travel

SUL WEB

www.amicoinviaggio.it/la-pista-ciclabile-del-lago-di-costanza/



SALISBURGHESI, STIRIA, ALTA AUSTRIA: ciclabile del Salzkammergut

Forse la più bella fra le ciclabili d'Europa, la "Salzkammergutradweg" regala paesaggi diversi ad ogni lago, muovendosi fra le dolci Prealpi Salisburghesi e l'erto massiccio del Dachstein. Il tracciato con varie salite e discese richiede un buon allenamento.

DATI DEL PERCORSO

Lunghezza: 280 km

Partenza e arrivo: Salisburgo (600 km da Milano)

Tempo: 6-9 giorni

Segnaletica: cartelli verdi "Salzkammergutradweg"

Difficoltà: ciclabile su fondo sterrato o asfaltato, con alcune salite di un certo impegno (dislivello totale: ca.1.200 m). Richiede capacità di resistenza.

Come in un plastico fra laghi, trenini e battelli, la pista ciclabile del Salzkammergut si snoda fra i dieci e più laghi del Salzkammergut, a est di Salisburgo. Pochi itinerari di cicloturismo sono vari e divertenti come questo, che tocca tre regioni (Salisburghese, Stiria e Alta Austria) infilando un lago dopo l'altro con panorami sempre diversi. Da Salisburgo, il primo tratto della ciclabile segue il tracciato della vecchia linea ferroviaria per Bad Ischl, dismessa nel 1957, ma giunti a Thalgau vale senz'altro la pena di affrontare 200 m di dislivello per godersi la vista del lago Fuschlsee, dove negli anni Cinquanta furono girate varie scene dei famosi film con Romy Schneider



nei panni dell'imperatrice Sisi. Oltre il pittoresco paese di St. Gilgen e il lago Wolfgangsee, ecco Bad Ischl, dove l'imperatore Francesco Giuseppe aveva una delle sue residenze di caccia preferite (anch'essa utilizzata come set per i film su Sisi). Il centro di questa cittadina è ancora impregnato dell'elegante atmosfera di fine secolo. Da qui si raggiunge Hallstatt, sul lago omonimo, seguendo la pista che corre sopra la conduttura del sale. Hallstatt in lingua celtica vuol dire "il posto del sale". Da questo paese aggrappato alla sponda del lago una funicolare sale alle miniere e alla terrazza Rudolfsturm, che offre un panorama incomparabile sul lago e sull'anfiteatro roccioso del Dachstein. La salita per Bad Aussee (come Bad Ischl stazione di cure termali a base di soluzione salina) si può evitare prendendo il treno, ma non quella per il lago di Altaussee e l'alpe Blaa Alm (894 m) in una radura tra i boschi. Una magnifica discesa nella natura riporta a Bad Ischl, da dove bisogna risalire ancora per raggiungere il lago Attersee a Weissenbach. Ogni anno per un giorno le strade intorno al lago vengono chiuse al traffico a motore e riservate a ciclisti e pattinatori (per informazioni www.attersee.at). La via del ritorno porta a costeggiare le rive di altri laghi: Mondsee, Irrsee, Mattsee, Grabensee e Obertrumer See.

Varianti. Chi desidera evitare qualche salita, da Bad Ischl può allungare il percorso (segnalato) di circa 60 km e raggiungere il lago Traunsee a Ebensee, costeggiarlo per intero fino a Gmunden e da qui raggiungere il lago Attersee a Schörfling. È possibile abbreviare l'itinerario ritornando da Bad Ischl a St. Gilgen e da qui direttamente

al lago Mondsee. Una bella ma faticosa variante di circa 42 km collega Strobl (550 m), sul lago Wolfgangsee, con Golling, sulla ciclabile dei Tauri (vedi p.17), passando per l'alpe Postalm (1.305 m), Voglau e le spettacolari gole del fiume Lammer (Lammeröfen).

- 1 **Lago Fuschlsee - Salisburghese.**
- 2 **Mondsee - Alta Austria.**

INDIRIZZI UTILI

Salzkammergut Tourismus

Bad Ischl - tel. 0043 (0)6132 26909
info@salzkammergut.at
www.salzkammergut.at

Ufficio del Turismo dell'Alta Austria

Linz - tel. 0043 (0)732 22 10 22
info@oberoesterreich.at
www.oberoesterreich.at

Ufficio del Turismo del Salisburghese

Hallwang - tel. 0043 (0)662 6688-44
info@salzburgerland.com
www.salzburgerland.com

SUL WEB

www.fahr-radwege.com/
Salzkammergutradweg.htm
wolgangsee.salzkammergut.at/en

GUIDA PER INTENDITORI: L'AUSTRIA IN BICICLETTA

RADTOUREN IN ÖSTERREICH

LE
TOP 14
TRA GLI ITINERARI
CICLISTICI



www.radtouren.at

 Austria
arrive
and revive

"Radtouren in Österreich": per i devoti della pedalata, girare l'Austria in lungo e in largo in sella alla bicicletta è un must, quasi un pellegrinaggio, al quale difficilmente rinuncerebbero.

A guidarli attraverso il loro paradiso c'è il nuovo catalogo "Radtouren in Österreich". 32 pagine che presentano, dettagliatamente descritti, i 14 itinerari più belli e le regioni a misura di bicicletta di questa repubblica alpina.

E chi, già leggendo il catalogo, sente un formicolio nei polpacci, non deve fare altro che entrare in Internet.

Sul sito www.radtouren.at sono elencate le oltre 500 aziende che aderiscono a "Radtouren in Österreich".

**Il catalogo si può richiedere gratuitamente a:
Radtouren in Österreich**

c/o Oberösterreich Tourismus Information
Freistädter Straße 119, 4041 Linz, Austria
Tel.: +43 732 22 10 22

E-Mail: info@radtouren.at

www.radtouren.at



TIROLO, GIRO DELLO STEINBERG: ciclabile delle Sculture

Questa ciclabile ad anello fra il Tirolo e il Salisburghese gira intorno ai massicci calcarei Steinberge di Lofer e di Leogang con una “marcia in più”: il percorso è disseminato di opere d’arte realizzate da artisti internazionali e alunni delle scuole locali.

La “Skulpturenradweg Steinberggrunde” nasce da un’idea dell’associazione LeogangerKinderKultur divenuta realtà tra il 2007 e il 2012. Lungo il bel percorso circolare sono disposte circa 25 sculture realizzate da vari artisti insieme ai bambini delle scuole primarie dei paesi toccati dalla ciclabile. Si può iniziare l’itinerario da ogni paese, ma per chi proviene dal Brennero, l’accesso più comodo è Waidring (uscita Wörgl Ost e statale B 178). Si parte in leggera discesa valicando Pass Strub con la sua vecchia fortezza per arrivare a Lofer, bella stazione turistica in un’aperta conca nella valle del Saalach. Risalendo il fiume, oltre St. Martin si passa per alcuni straordinari monumenti naturali: le gole Vorderkaserklamm e Seisenbergklamm (visitabili con comode passerelle) e la gola Lamprechtshöhle, uno dei sistemi carsici più vasti d’Europa. Oltre Weissbach si giunge a Lenzing, nella piana di Saalfelden, dove si può fare una deviazione di 16 km per visitare Zell am See. Altrimenti si prosegue per Leogang iniziando la salita verso il passo Griesenpass, oltre il quale si ritorna in Tirolo. In saliscendi si attraversa Hochfilzen e oltre il laghetto Wiesensee inizia la bella discesa per St. Ulrich sul lago Pillerssee e infine Waidring.

DATI DEL PERCORSO

Lunghezza: 70 km

Partenza e arrivo: Waidring (500 km da Milano)

Tempo: 1-2 giorni

Segnaletica: cartelli “Skulpturenradweg”

Difficoltà: ciclabile di media difficoltà su fondo sterrato o asfaltato, con qualche salita (dislivello totale: ca. 500 m).

INDIRIZZI UTILI

Ufficio del Turismo del Salisburghese

Hallwang - tel. 0043 (0)662 6688-44

info@salzburgerland.com

www.salzburgerland.com

Tirol Info

Innsbruck - tel. 0043 (0)512 7272-0

info@tirol.at - www.tirolo.com

SUL WEB

www.fahr-radwege.com/Skulpturenradweg



SALISBURGHESI, ALTA AUSTRIA: ciclabile dei Tauri

Dai ghiacciai degli Alti Tauri ai palazzi barocchi di Salisburgo, la "Tauernradweg" è un viaggio dalla natura alla civiltà, attraverso tutto il Salisburghese lungo la valle del Salzach. Quasi senza salite, questo classico itinerario è adatto anche alle famiglie con bambini.

DATI DEL PERCORSO

Lunghezza: 175 km fino a Salisburgo, 325 km fino a Passau

Partenza: Krimml (530 km da Milano)

Arrivo: Passau

Tempo: 7-10 giorni

Segnaletica: cartelli verdi "Tauernradweg"

Difficoltà: facile ciclabile su fondo sterrato o asfaltato, in discesa o in piano con solo due brevi salite (a Schwarzach e a Werfen). Adatta anche a ciclisti senza allenamento.

La ciclabile dei Tauri collega il Parco Nazionale degli Alti Tauri a Salisburgo lungo il corso del Salzach, il "fiume del sale", fino alla sua confluenza nell'Inn e quindi lungo quest'ultimo fino a Passau, sul Danubio. Tre imponenti salti d'acqua, per un totale di 380 m, segnano il punto di partenza: sono le cascate di Krimml, fra le più alte d'Europa. Nel tratto dominato dalle vette e dai ghiacciai degli Alti Tauri, una deviazione consente di visitare l'orrido Kitzlochklamm percorribile grazie a ponti e passerelle. I deliziosi paesi che si attraversano riservano diverse sorprese, come Bramberg con l'impetuosa cascata di Untersulzbach; Hollersbach, il paese delle



erbe; Mittersill, con il modernissimo centro visite del Parco Nazionale Alti Tauri; la stazione sciistica di Kaprun, con la sua rocca medievale e il nuovo parco acquatico Tauern SPA per il relax e il divertimento.

Ecco infine Zell am See, con il suggestivo centro storico affacciato sul lago. Si prosegue lungo il Salzach verso Bruck, dove parte la strada alpina del Grossglockner, e più avanti si passa per Schwarzach e St. Johann, dove vale la pena fare una deviazione per esplorare le stupende gole Liechtensteinklamm.

A Werfen la pista ciclabile sfiora la fortezza di Hohenwerfen, fatta erigere nell'XI secolo dai principi vescovi di Salisburgo, dove si svolgono spettacoli di falconeria. Negli anni Sessanta vi furono girate varie scene del famoso film "Dove osano le aquile".

Da qui in bus e per una ripida funivia si sale all'Eisriesenwelt, un vasto complesso di grotte invase da colate di ghiaccio che creano forme suggestive.

Più a valle ecco le impressionanti gole del Salzach, al passo Lueg, e la cascata di Golling.

Poco più a valle meritano una visita le miniere di sale del Dürrenberg, già sfruttate dai Celti, a cui è dedicato un museo nel centro di Hallein.

Prima di giungere a Salisburgo, una breve deviazione porta alla residenza di Hellbrunn, famosa per i giochi d'acqua con cui nel Settecento il principe vescovo sorprende i suoi ospiti. Oltre Salisburgo la pista prosegue per altri 150 km toccando Oberndorf, Burghausen con il suo castello e quindi la confluenza del Salzach nell'Inn. Da qui a Passau il percorso coincide con quello della ciclabile dell'Inn (vedi p. 6).

Varianti. Da Zell am See una variante segnalata raggiunge Salisburgo seguendo il fiume Saalach per Saalfelden, Lofer e la cittadina bavarese di Bad Reichenhall. Un itinerario ricco di incantevoli paesaggi tra le imponenti catene calcaree dello Steinerne Meer e degli Steinberge di Lofer e di Leogang. Molti ciclisti salisburghesi lo percorrono a ritroso fino a Zell am See (leggera salita - dislivello totale: ca. 400 m) per poi tornare a Salisburgo lungo il Salzach (totale ca. 210 km). Chi ha lasciato l'auto a Krimml, può tornare in ferrovia da Salisburgo a Zell am See e da qui con la ferrovia Pinzgauer Lokalbahn fino a Krimml.

1 Cascate di Krimml.

2 Forteza di Hohenwerfen.

INDIRIZZI UTILI

Ufficio del Turismo del Salisburghese

Hallwang

tel. 0043 (0)662 6688-44

info@salzburgerland.com

www.salzburgerland.com

SUL WEB

www.tauernradweg.com

www.tauernradweg.at



ALTA AUSTRIA, BASSA AUSTRIA, VIENNA: ciclabile del Danubio

La “Donauradweg” è la prima e più famosa pista ciclabile d’Europa. Il suo lungo corso è un lento avvicinarsi alla capitale austriaca attraverso un paesaggio mutevole, dalle foreste bavaresi ai vigneti della Wachau. Senza salite, e ben dotata di servizi, è alla portata di tutti.

DATI DEL PERCORSO

Lunghezza: ca. 330 km

Partenza: Passau (740 km da Milano)

Arrivo: Vienna

Tempo: 7-10 giorni

Segnaletica: cartelli verdi “Donauradweg”

Difficoltà: facile ciclabile su fondo asfaltato pianeggiante, adatta a tutti.

Il Danubio è il secondo fiume più lungo d’Europa (2.860 km), preceduto solo dal Volga, ma su quest’ultimo ha il vantaggio di essere interamente percorribile in bicicletta, dalla fonte a Donaueschingen fino al delta nel Mar Nero (Romania). Lungo il tratto che attraversa l’Austria è stata realizzata una delle prime piste cicloturistiche d’Europa, che ormai è diventata un classico. Il percorso è “doppio”: entrambe le sponde sono percorribili in bicicletta e ciò consente di variare a piacimento l’itinerario che inizia a Passau, cittadina bavarese alla confluenza di tre fiumi: l’Inn (che qui ha una portata doppia rispetto al Danubio), il Danubio e l’Ilz. Per aprirsi la strada verso Vienna,



il Danubio si è scavato una valle attraverso i boschi del Bayerischer Wald, ma dopo aver bagnato Engelhartzell (con il monastero trappista di Engelszell), sembra avere un ripensamento: con la spettacolare ansa di Schlägen, il fiume inverte il suo corso e torna indietro per quasi 3 km prima di riprendere pigramente il viaggio, fra castelli (Neuhaus, Harrach) e monasteri (Wilhering) fino a Linz. La capitale dell'Alta Austria (Oberösterreich), la romana Lentia, è un importante porto fluviale e polo industriale, ma ha conservato un interessante centro storico. Poco a valle si può visitare il famigerato campo di concentramento di Mauthausen, e presso la sponda sud la cittadina medievale di Enns, punto d'arrivo dell'omonima pista ciclabile (vedi p.32). Più a valle si attraversa l'affascinante e malinconico paesaggio dello Strudengau, un tratto di fiume un tempo temuto dai battellieri per i suoi pericolosi vortici. Qui sorgono le graziose cittadine di Steyeregg e Grein e quindi le rovine del castello di Werfenstein, che sorvegliano il Danubio dall'alto. Oltre il bel centro storico di Ybbs inizia il dolce paesaggio del Nibelungengau e quindi la famosa zona vinicola della Wachau, di cui il simbolo più famoso è l'abbazia benedettina di Melk. Si pedala fra terrazze a vigneto e deliziosi villaggi, come Spitz e Weissenkirchen, o rovine di antichi castelli, come quello di Dürnstein, fino alla storica cittadina di Krems. Oramai il Danubio è un grande fiume di pianura. A poche decine di chilometri Vienna aspetta in riva al suo fiume, con l'eleganza e la signorilità di una nobildonna, ma prima di incontrarla il viaggio a pedali ci porterà attraverso Tulln, sotto le mura del castello di Greifenstein e nelle sale della fastosa

abbazia agostiniana di Klosterneuburg.

Varianti. Dal Danubio si staccano numerose escursioni. Ci limitiamo a ricordare che la ciclabile del Danubio da Vienna prosegue attraverso i vasti boschi golenali del Parco Nazionale Donau-Auen fino alla storica città di Hainburg, a poca distanza dagli scavi romani di Petronell-Carnuntum, e quindi a Bratislava (ca. 60 km da Vienna), capitale della Slovacchia.

- 1 **Abbazia di Melk.**
- 2 **Danubio - Ansa di Schlägen.**
- 3 **Vigneti vicino a Dürnstein.**

INDIRIZZI UTILI

Ufficio del Turismo dell'Alta Austria

Linz
tel. 0043 (0)732 221022
info@oberoesterreich.at
www.altaaustria.it

SUL WEB

www.donauradweg.at/en
www.donauradweg-passau.com
www.viaggio-in-austria.it/pista-ciclabile-danubio.html



Gastronomia e cultura In bici lungo il Danubio - un piacere a tutto tondo

Percorrendo la ciclabile del Danubio, vi attendono bellissimi paesaggi, prelibatezza culinarie ma anche highlights culturali che trasformeranno il vostro viaggio in un vero piacere per tutti e cinque i sensi!

E allora non dovete che infocare la bicicletta, o la e-bike, e godervi a una velocità a misura di pedalata, la madre di tutte le piste ciclabili, quella che costeggia il Danubio. Un percorso che vi porta ad attraversare alcuni dei paesaggi più suggestivi d'Europa e a riviverne la storia. Questo viaggio attraverso il tempo, parte dalla barocca Passau, in Baviera, e tappa dopo tappa, costeggiando sempre il Danubio, vi guiderà fino alla Vienna imperiale. La bellezza naturale della valle del Danubio vi incanterà e vi permetterà di conoscere da vicino questa terra e la sua gente. Giunti a Linz vi troverete improvvisamente proiettati nel futuro. Perché questa città in equilibrio perfetto tra passato e futuro, vi streggerà con la sua offerta culturale (nell'aprile 2013, si inaugurerà il teatro lirico più moderno d'Europa!), la sua architettura, le sue specialità culinarie. In tutto percorrerete 150 chilometri, suddivisi in 12 tappe, su una pista perfettamente attrezzata, lontana dal traffico, che si snoda alternativamente lungo la riva settentrionale e meridionale del fiume, fino a condurvi a Grein nella suggestiva valle dello Strudengau. Un viaggio

di assoluto piacere, lungo la strada di re e imperatori: il Danubio!

Dépliant gratuiti (tedesco) sui percorsi ciclabili lungo il Danubio possono essere richiesti a:

WGD Tourismus GmbH

Tel. +43 732 7277 800 o

www.altaaustria.at, www.donauradweg.at

Linz Tourismus

ARGE Straße der Kaiser und Könige

Tel. +43 732 7070 2009

www.linz.at/italiano

Ciclabile del Danubio

In vacanza lungo la ciclabile più famosa al mondo: hotel selezionati, trasporto bagli, bici a noleggio, guida ciclabile in italiano, assistenza. Passau-Vienna, 8 giorni/7 notti da 470 €/pers. in doppia Linz-Vienna speciale famiglie, 8 giorni/7 notti da 510 €/pers., riduzioni bambini 0-15 anni (0-8 anni gratis).

Girolibero

info@girolibero.it
tel 0444 323639
n. verde 800 190510
www.girolibero.it



DONAU
OBERÖSTERREICH

girolibero.it
vacanze facile in bicicletta

LINZ
TOURISMUS

linz
verändert



ALTA AUSTRIA: ciclabile del Traun

Dal magnifico lago Traunsee a Linz, la "Traunradweg R4" segue il fiume Traun fino alla sua foce nel Danubio, attraversando le dolci colline dell'Alta Austria da sud a nord. Presenta qualche breve salita, ma è adatta anche ai bambini.

L'antica città di Gmunden, sul lago Traunsee, è il punto di partenza di questo bell'itinerario che collega la ciclabile del Salzkammergut con quella del Danubio. Gmunden è famosa per le sue ceramiche e per il castello di Orth, bella residenza cinquecentesca che occupa un'isoletta raggiunta da un lungo ponte in legno. Seguendo il corso del fiume si arriva al singolare santuario barocco di Stadl-Paura: dedicato alla SS. Trinità, ha una pianta triangolare e ripete il numero tre in quasi tutti gli elementi che lo compongono. Un'altra curiosità si trova nell'antica abbazia benedettina di Lambach: un teatrino barocco del 1770, l'unico esistente all'interno di un convento in Austria. Il viaggio lungo il Traun prosegue per Wels, antica città d'origini romane con una bella piazza chiusa dall'alta torre seicentesca Ledererturm. Nel castello di Wels morì l'imperatore Massimiliano I nel 1519. Ancora pochi chilometri e si arriva a Linz, capoluogo dell'Alta Austria affacciato sul Danubio. La città ha tanto da offrire, dalla storia militare al castello di Ebelsberg alle meraviglie del futuro nell'Ars Electronica Center, in riva al Danubio. Da non perdere il panorama sulla città dal Postlingberg che si raggiunge con un tram dalla piazza principale Hauptplatz.

DATI DEL PERCORSO

Lunghezza: ca. 90 km

Partenza: Gmunden (650 km da Milano)

Arrivo: Linz

Tempo: 2-3 giorni

Segnaletica: cartelli bianchi e verdi "R4 Traunweg"

Difficoltà: facile ciclabile su fondo sterrato o asfaltato, con pochi saliscendi.

INDIRIZZI UTILI

Ufficio del Turismo dell'Alta Austria

Linz - tel. 0043 (0)732 22 10 22

info@oberoesterreich.at - www.oberoesterreich.at

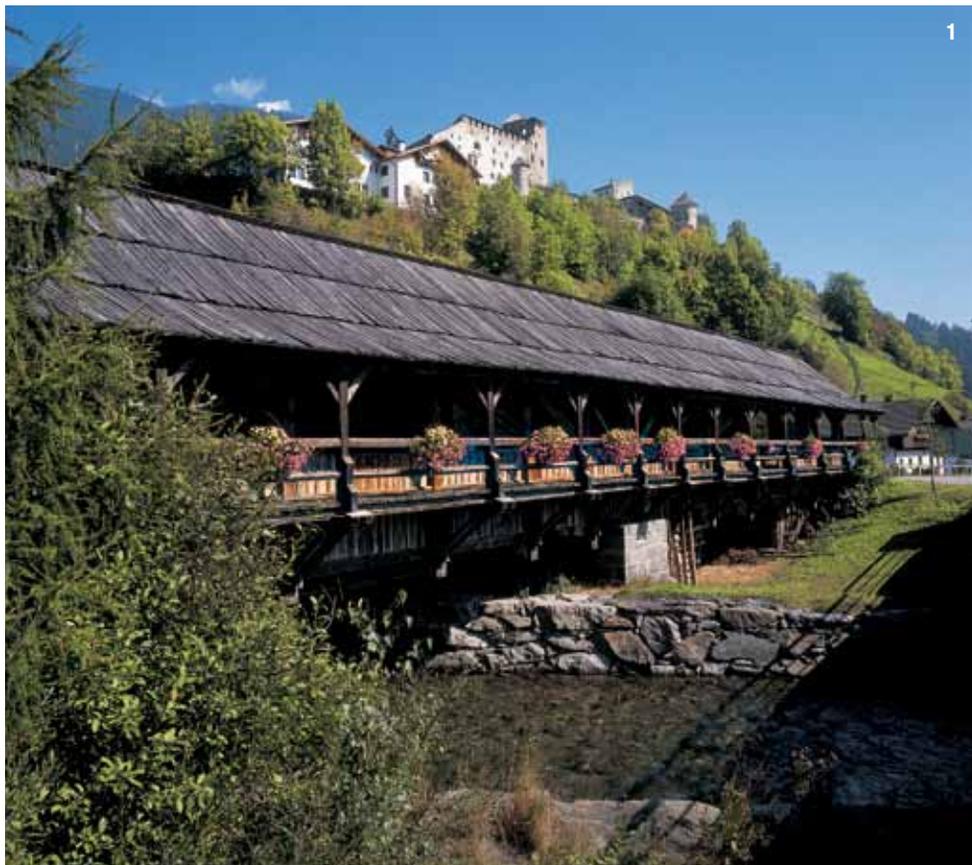
Ufficio del Turismo di Linz

Altes Rathaus - tel. 0043 (0)732 7070 2009

tourist.info@linz.at - www.linz.at/italiano

SUL WEB

www.fahr-radwege.com/TraunradwegR4.htm



TIROLO, CARINZIA: ciclabile della Drava

Dall'Alto Adige alla Slovenia, la "Drauradweg" attraversa tutta la Carinzia, dalle Dolomiti ai colli vinicoli sloveni, e con brevi deviazioni consente di raggiungere magnifici laghi dove si può fare il bagno. Senza salite, questa ciclabile è adatta anche ai bambini.

DATI DEL PERCORSO

Lunghezza: 366 km fino a Maribor (158 km fino a Villach)

Partenza: Dobbiaco (410 km da Milano)

Arrivo: Maribor

Tempo: 7-10 giorni (3-5 fino a Villach)

Segnaletica: cartelli verdi "Drauradweg"

Difficoltà: facile ciclabile su fondo sterrato o asfaltato, lungo il fiume in continua discesa.

La Drava è un affluente del Danubio lungo 720 km. Pochi sanno che questo grande fiume nasce tra le montagne dell'alta val Pusteria, fra Dobbiaco e San Candido, e si getta nel Danubio pochi chilometri a nord di Vukovar, in Croazia. Il suo corso è accompagnato da una pista ciclabile che attraversa il Tirolo orientale, gran parte della Carinzia e la Slovenia orientale. Nel primo tratto il percorso si snoda ai piedi di imponenti montagne calcaree, dal gruppo delle Dolomiti di Sesto a quello delle Dolomiti di Lienz. Oltre Sillian, primo paese in territorio austriaco, si erge il castello di Heinfels, che secondo la leggenda fu fondato dagli Unni.



Dal 2005 il castello è di proprietà dell'industria dolciaria Loacker, che in paese ha uno stabilimento produttivo. Quasi senza pedalare si scende verso Lienz, incontrando a destra il sentiero della gola Galitzenklamm, che su passerelle sospese nel vuoto sovrasta una cascata impressionante. Lienz, la romana Aguntum, sorge alla confluenza dell'Isel nella Drava. Nelle vicinanze si trova il castello di Bruck, antica residenza dei conti di Gorizia e oggi sede del museo civico di Lienz.

Presso Oberdrauburg si entra in Carinzia, dove il fiume lambisce cittadine ricche di storia: Spittal, con il bel palazzo Porcia, Villach, Ferlach e Völkermarkt. Oltre Villach, la Drava rallenta in lunghi bacini artificiali popolati da uccelli acquatici, prima di proseguire il suo corso verso la Slovenia e l'antica città di Maribor. Il percorso purtroppo evita i deliziosi laghi naturali della Carinzia, nascosti nelle valli laterali e invisibili a chi pedala sempre lungo il fiume: per questo raccomandiamo di fare qualche deviazione. La rete di piste ciclabili della Carinzia consente di fare il giro completo dei laghi principali: Millstätter See, Ossiacher See, Faaker See e Wörthersee. La fatica di eventuali salite sarà ampiamente ripagata dai panorami e da un tuffo rinfrescante nel lago.

Varianti. Da Greifenburg, si sale al lago Weissensee (dislivello: 400 m) con percorso molto ripido (traffico stradale!). Stretto e lungo oltre 11 km, il lago è uno dei luoghi più incantevoli della Carinzia, anche per il fatto che oltre metà delle sue sponde non sono percorse da strade. In battello con bici al seguito, da Techendorf si raggiunge l'estremità est del lago, da dove si ridiscende



alla Drava per Stockenboi o per il piccolo lago Farchtnersee e Kreuzen. I più agguerriti possono ritornare da Villach a Dobbiaco lungo la ciclabile della Gailtal, (vedi pag. 24) che corre ai piedi delle Alpi Carniche passando per Hermagor e Kötschach Mauthen. Altrimenti da Villach si può salire per Arnoldstein al valico del Tarvisio.

- 1 **Ponte Bannbrücke ai piedi del castello di Heinfels.**
- 2 **Castello di Bruck - Lienz.**
- 3 **Palazzo Porcia - Spittal.**

INDIRIZZI UTILI

Ente Regionale per il Turismo della Carinzia

tel. 0043 (0)463 3000
info@kaernten.at
www.carinzia.at

Ufficio del Turismo di Villach-Warmbad / Faaker See / Ossiacher See

Villach-Landskron
tel. 0043 (0)4242 42000
office@region-villach.at
www.region-villach.at

SUL WEB

www.drauradweg.com

VALLE DEL GAIL.



© Kärnten Werbung / Gerdi

CARINZIA: ciclabile della Gailtal

La bella pista ciclabile “Karnische Radwanderweg” segue il corso del fiume Gail fra le Alpi Carniche e le Gailtaler Alpen. Quasi senza salite, è adatta anche a famiglie con bambini. Il punto di partenza si può raggiungere in treno da Villach.

La pista ciclabile della Gailtal (R3 Karnische Radwanderweg) parte da Kötschach-Mauthen, ai piedi della strada che sale al Passo di Monte Croce Carnico. Comune energeticamente autonomo, grazie all'utilizzo di varie fonti rinnovabili, Kötschach-Mauthen ospita un bel museo dedicato alla Grande Guerra che fu aspramente combattuta sui monti sovrastanti, lungo il confine con l'Italia. Ben tracciato e segnalato, il percorso segue il Gail attraversando suggestivi paesini prima di giungere a Hermagor, il centro principale della Gailtal. Prima del paese si può visitare a piedi una delle gole più belle d'Austria: la Garnitzenklamm, percorsa da un sentiero attrezzato. Poco oltre si trova il lago Pressegger See, sulle cui rive sorge un parco divertimenti con scivolo acquatico nel lago. Oltre il paese di Nötsch, il percorso attraversa la riserva naturale dello “Schütt”, una vasta foresta cresciuta sopra una frana gigantesca, staccatasi nel 1348 dalle pendici del monte Dobratsch. Poco prima di raggiungere Villach, si passa per Warmbad, dove sorgono le nuove Kärnten Therme, una moderna oasi per il relax e il divertimento balneare. Dalla stazione di Villach si può tornare in treno al punto di partenza con la bici al seguito. Il viaggio dura circa due ore.

DATI DEL PERCORSO

Lunghezza: ca. 85 km

Partenza: Kötschach-Mauthen (475 km da Milano)

Arrivo: Villach

Tempo: 2-3 giorni

Segnaletica: cartelli verdi R3

Difficoltà: facile ciclabile su fondo sterrato o asfaltato.

INDIRIZZI UTILI

Arena Naturale della Carinzia

Hermagor - tel. 0043 (0)4282 3131

info@naturarena.com - www.naturarena.com

Villach-Warmbad / Faaker See / Ossiacher See Tourismus

Villach-Landskron, - tel. 0043/(0)4242 42000

office@region-villach.at - www.region-villach.at/it

SUL WEB

www.piste-ciclabili.com/itinerari/1434-karnischer-radweg-r3



Chi vive con gusto vive più intensamente! Sapete dove l'ho scoperto? Non sui libri, ma andando in bicicletta in Carinzia, e precisamente sulla leggendaria pista ciclabile della Drava, dal Tirolo orientale fino in Slovenia. Gustare la gioia di vivere, cogliere l'attimo, qui è assai più facile che altrove. Dovunque lungo la ciclabile i ristoratori carinziani accolgono e viziano il palato dei ciclisti. Quando vieni anche tu a gustare la vita in Carinzia? Prenota subito la tua voglia di natura - la tua voglia di gusto.



SALISBURGHESI, CARINZIA: ciclovie Alpe Adria

Da Salisburgo alle spiagge di Grado, la Ciclovie Alpe Adria attraversa l'Austria da nord a sud, valica le Alpi e raggiunge l'Adriatico in circa sette giorni, seguendo piste ciclabili già esistenti o tratti realizzati ex novo. Un ciclotrekking impegnativo ma spettacolare.

DATI DEL PERCORSO

Lunghezza: 409 km

Partenza: Salisburgo o Grado (390 km da Milano)

Arrivo: Grado o Salisburgo

Tempo: 7-10 giorni

Segnaletica: logo Ciclovie Alpe Adria sui cartelli esistenti

Difficoltà: lungo trekking con alcune impegnative salite (dislivello totale: 2400 m verso Grado; 2840 verso Salisburgo).

Nata dall'idea di arrivare in bicicletta dalle Alpi al mare, e inaugurata nel 2012, la Ciclovie Alpe Adria collega il Salisburghese al Friuli attraversando la Carinzia. La grande varietà dei paesaggi attraversati ripaga ampiamente della fatica inevitabile quando si tratta di valicare le Alpi, ma approfittando del treno navetta in servizio attraverso il tunnel dei Tauri, la ciclovie consente di evitare salite troppo impegnative, soprattutto se percorsa in direzione sud. Il tracciato si snoda su piste ciclabili esistenti e su alcuni tratti realizzati ex-novo, come il nuovo tunnel ciclabile di Klammstein, nella valle di Gastein, o la pista che segue il vecchio tracciato



ferroviario lungo la val Canale. Dal meraviglioso centro storico di Salisburgo si parte seguendo a ritroso la ciclabile dei Tauri (vedi pag. 16) lungo il fiume Salzach fino ad Hallein, famosa per le sue miniere di sale. Dopo una breve salita, si supera l'impressionante gola scavata nella roccia dal fiume Salzach e si raggiunge la possente fortezza medievale di Hohenwerfen. Da Bischofshofen a Schwarzach si pedala tranquillamente lungo il fiume Salzach prima di affrontare la salita per la valle di Gastein, famosa per i suoi centri termali per il relax e il divertimento. Attraversati gli 8 chilometri del tunnel ferroviario dei Tauri, da Böckstein a Mallnitz, si entra in Carinzia con una bella discesa percorrendo la valle Mölltal, delimitata da vette che sfiorano i 3.000 metri. Si passa per Obervellach, il castello di Falkenstein e gli scavi romani di Teurnia prima di entrare a Spittal con lo storico palazzo Porcia, sede del Museo di cultura popolare. Da Spittal a Villach la ciclovía Alpe Adria segue la ben segnalata pista ciclabile della Drava (vedi pag. 22), che si snoda quasi sempre in riva al fiume. Da Villach si possono facilmente raggiungere in bicicletta i bei laghi Ossiacher See e Faaker See, entrambi circondati da belle piste ciclabili. Ai piedi del parco del monte Dobratsch, le nuovissime Kärnten Therme di Warmbad-Villach offrono ai ciclisti affaticati la possibilità di godersi un po' di relax prima di proseguire lungo il fiume Gail e da Arnoldstein affrontare la salita verso la frontiera italiana. Da Tarvisio si pedala sulla vecchia linea ferroviaria dismessa, ammirando le splendide cime delle Alpi Giulie, e si passa ai piedi del suggestivo santuario del Monte Lussari, raggiungibile in cabinovia. Si scende quindi attraverso

numerosi ponti e tunnel per la Val Canale e si attraversa tutto il Friuli, passando per il bel borgo medievale di Venzone, ricostruito dopo il terremoto del 1976, il centro storico di Udine, Palmanova, città fortezza rinascimentale dalla pianta stellare, l'antica città di Aquileia e infine Grado, chiusa tra la laguna e il mare. Percorrere la ciclovía da sud a nord comporta un maggior dislivello e salite più ripide e faticose.

- 1 Il lago Faaker See - Carinzia
- 2 Salisburgo.

INDIRIZZI UTILI

Ente Regionale per il Turismo della Carinzia

Velden
tel. 0043 (0)463-3000
info@kaernten.at
www.carinzia.at

Ufficio del Turismo del Salisburghese

Hallwang
tel. 0043 (0)662 6688-44
info@salzburgerland.com
www.salzburgerland.com

SUL WEB

www.alpe-adria-radweg.com
www.caar-bike.it
www.piste-ciclabili-alpeadria.eu



SALISBURGHESI, STIRIA: ciclabile del Mur

La ciclabile "Murradweg" inizia all'ombra degli Alti Tauri e attraversa tutta la Stiria e il suo capoluogo, Graz, seguendo il ritmo tranquillo del fiume Mur fino al confine con la Slovenia. Per la presenza di qualche salita, il percorso è adatto a cicloturisti allenati.

DATI DEL PERCORSO

Lunghezza: 355 km

Partenza: Muhr (600 km da Milano)

Arrivo: Bad Radkersburg

Tempo: 7-10 giorni

Segnaletica: cartelli verdi "R2 - Murradweg"

Difficoltà: media. Itinerario in gran parte su piste ciclabili e strade secondarie. La prima parte presenta vari saliscendi. Da Leoben a Graz il percorso è poco ondulato e nella parte finale da Graz a Bad Radkersburg è pianeggiante.

La prima parte ha il sapore forte delle montagne e l'aria fresca del bosco. Il punto di partenza "d.o.c." è il rifugio Stickler (1.752 m), da dove in un'ora di cammino si raggiungono le sorgenti del Mur. Ma raggiungere in bicicletta il rifugio è impresa riservata ai più allenati: da Muhr sono 13 km con ca. 650 m di dislivello. Gran parte dei cicloturisti preferiscono partire da Muhr e pedalare in scioltezza, godendosi il delizioso paesaggio del Lungau (Salisburghese), costellato da suggestivi paesi, come St. Michael e Tamsweg, e antichi castelli: Moosham, famigerato per i processi alle streghe, e Finstergrün, presso Ramingstein. Varcato il confine della Stiria, il



fiume bagna la cittadina medievale di Murau, quindi Judenburg, dominata da una torre quattrocentesca alta 75 m, Zeltweg, con l'ex circuito di Formula 1 (oggi Red Bull Ring), e Leoben, con una magnifica piazza barocca e il museo della birreria Gösser. A Bruck an der Mur il fiume piega a sud attraverso un paesaggio dolce e ondulato. Uno dei tratti più belli del percorso raggiunge il piccolo borgo di Frohnleiten, affacciato sul fiume, e prima di arrivare a Graz merita una deviazione la grotta Lurgrotte, fra le più belle d'Austria. A Graz, capoluogo della Stiria, non bisogna perdersi la salita in funicolare sullo Schlossberg, la collina dove un tempo sorgeva un'inespugnabile fortezza, distrutta nel 1809 da Napoleone. Dalla Torre dell'Orologio si gode una magnifica vista sulla città, il cui centro storico è Patrimonio Mondiale UNESCO. In centro si trova il più vasto arsenale d'armi antiche del mondo, ancora conservato come al tempo delle invasioni turche. Attraverso la pianura del "Kernöl", il famoso olio di zucca, e i colli degli squisiti vini stiriani, il viaggio prosegue lungo un fiume ormai adulto toccando Leibnitz con il vicino castello di Seggau, Mureck con la bella ricostruzione di un mulino fluviale, e infine Bad Radkersburg. Questo antico centro commerciale, ancora circondato da mura e fossati, oggi è una località termale con un grande parco acquatico.

Varianti. Da Bad Radkersburg inizia la ciclabile delle Terme stiriane "Thermenlandradweg R12": un itinerario lungo 150 km, che corre lungo il confine sloveno e ungherese, toccando le terme di Loipersdorf,

Bad Waltersdorf e Bad Blumau, originale creazione colorata e dorata, opera dell'artista Friedensreich Hundertwasser. Fra interessanti borghi e castelli, si attraversa un paesaggio dominato dai vigneti prima di arrivare a Mönichkirchen, punto d'arrivo al confine con la Bassa Austria.

- 1 **Isola artificiale Murinsel - Graz.**
- 2 **Castello di Moosham - Lungau.**

INDIRIZZI UTILI

Ufficio del Turismo della Stiria

Graz
tel. 0043 (0)316 4003-0
fax 0043 (0)316 4003-10
info@steiermark.com
www.steiermark.com/it/

Servizio bus + bici da Bad Radkersburg a Muhr

Lehenauer.travel
St. Michael
tel. 0043 (0) 6477 8311
taxi@lehenauer.at
www.lehenauer.at

SUL WEB

www.murradweg.com/it



BURGENLAND: ciclabile del Neusiedlersee

Questa ciclabile compie il giro completo del maggior lago di steppa austriaco, tutelato dall'UNESCO e dal Parco Nazionale del Neusiedler See, e consente di ammirare diverse specie di uccelli. Non presenta salite ed è adatta anche a famiglie con bambini.

DATI DEL PERCORSO

Lunghezza: ca. 138 km

Partenza e arrivo: Rust (800 km da Milano)

Tempo: 3-5 giorni

Segnaletica: cartelli verdi "Neusiedlerseeweg" e "B 10"

Difficoltà: facile ciclabile su fondo sterrato o asfaltato, priva di dislivelli.

Diviso fra Austria e Ungheria, il Neusiedlersee è un caratteristico lago di steppa, profondo soli 2 metri, ma circondato da una fascia di canneti larga fino a 5 chilometri, che copre metà della superficie del lago (230 kmq) e offre rifugio a oltre 250 specie di uccelli. Per tutelare una tale ricchezza faunistica e un paesaggio in cui i vigneti si stemperano nella caratteristica steppa ungherese (puszta), il lago è stato dichiarato Patrimonio Mondiale dall'UNESCO, ed è protetto da un apposito parco nazionale. Da Rust, storica cittadina vinicola ancora cinta da mura medievali, la ciclabile si dirige a sud per Mörbis, famosa per il suo teatro all'aperto



2



3

sul lago, e poco oltre varca la frontiera ungherese raggiungendo Sopron (Ödenburg), antica città dominata da un elegante torre civica. Il tratto ungherese della ciclabile è in fase di sistemazione e completamento. La conclusione dei lavori è prevista per il 2014. Se si passa in autunno, bisogna assolutamente fermarsi in qualche osteria alla frasca per assaggiare lo "Sturm", un frizzante succo d'uva non pastorizzato e poco alcolico che si beve ancora in fase di fermentazione. Da Sopron si prosegue per Fertöd, dove sorge una sfarzosa residenza dei principi Esterházy, purtroppo saccheggiate durante la Seconda Guerra Mondiale. Presso Pamhagen si rientra in Austria per giungere poi a Illmitz, il comune più basso d'Austria (117 m s.l.m.). Molto frequentato dalle cicogne, questo tipico paese della "puszta" è la porta del Parco Nazionale Neusiedlersee-Seewinkel. Più avanti i canneti scompaiono e si giunge alla stazione balneare di Podersdorf, l'unico paese direttamente affacciato sul lago, dove si trova un antico mulino a vento. All'estremità nord del lago si attraversa Neusiedl, che ospita un museo della Pannonia. L'ultimo tratto, da Neusiedl a Rust, corre fra il lago e le dolci pendici del monte Leitha, coperte di vigneti, passando per il borgo medievale di Purbach. Il percorso non presenta alcuna salita, ma talvolta è spazzato dal vento che può rendere difficoltoso procedere in bicicletta.

Varianti. Da Illmitz, seguendo il segnavia "Lackenweg B 20", si può seguire un itinerario ciclistico lungo 48 km di elevato interesse naturalistico (utile il binocolo). Su fondo spesso sterrato ma pianeggiante, il percorso attraversa

la riserva naturale Lange Lacke, che protegge i più importanti fra i 45 laghi salmastrici del Seewinkel. Profondi al massimo 70 cm, questi laghi e i prati circostanti sono frequentati da circa 300 specie di uccelli, fra cui autentiche rarità come la spatola, il mignattaio, l'avocetta e la rarissima otarda. Giunti a St. Andrà, si passa accanto al lago Zicksee e si giunge a Podersdorf, da dove si torna a Illmitz lungo la ciclabile.

- 1 **Lago Neusiedlersee - Burgenland.**
- 2 **Moerbisb Operetta Festival.**
- 3 **Podersdorf.**

INDIRIZZI UTILI

Ufficio del Turismo del Neusiedler See

Neusiedl am See
tel. 0043 (0)2167 8600
info@neusiedlersee.com
www.neusiedler-see.at

Parco Nazionale Neusiedler See - Centro visitatori

Illmitz
tel. 0043 (0)2175 3442
info@nationalpark-neusiedlersee-seewinkel.at
www.nationalpark-neusiedlersee.at

SUL WEB

www.burgenland.info/it



SALISBURGHESI, STIRIA, ALTA AUSTRIA: ciclabile dell'Enns

La pista ciclabile che segue il fiume Enns attraversa il Salisburghese, la Stiria e l'Alta Austria fra castelli, cittadine storiche e meraviglie della natura come il Parco Nazionale della gola "Gesäuse". Il percorso è quasi sempre in discesa.

La ciclabile parte dai Bassi Tauri, al rifugio Gasthofalm (1.200 m) presso Flachau, e scende lungo il fiume toccando due antiche cittadine: Radstadt, ancora cinta da mura medievali, e Schladming, antico centro minerario. Si passa fra belle montagne, il Dachstein e il Grimming, e i suggestivi castelli di Moosheim e di Trautenfels per giungere al convento benedettino di Admont che ospita la più grande biblioteca monastica del mondo. Da qui seguendo la statale si entra nella stretta e selvaggia gola "Gesäuse", parco nazionale. Chi vuole evitare il tratto sulla statale, da Admont può deviare per il passo Buchauer Sattel (dislivello: ca. 200 m) fino ad Altenmarkt, abbreviando il percorso di circa 20 km. Da Altenmarkt si giunge all'antico centro fluviale di Weyer, con una bella piazza e il museo dell'Enns. Oltre Reichraming ecco Losenstein, dominato dalle rovine del suo castello. Poco più a valle il fiume lascia le montagne del Parco Nazionale Kalkalpen (Alpi Calcaree) per attraversare Steyr, da secoli importante centro commerciale e metallurgico. Da qui all'antica città di Enns, dominata da un'alta torre civica, il fiume segna il confine fra l'Alta Austria e la Bassa Austria per poi gettarsi nel Danubio che dista solo qualche chilometro.

DATI DEL PERCORSO

Lunghezza: ca. 280 km

Partenza: Flachau (650 km da Milano)

Arrivo: Enns

Tempo: 5-7 giorni

Segnaletica: cartelli verdi "Ennsradweg" o "R7"

Difficoltà: ciclabile su fondo sterrato o asfaltato, in piano o in leggera discesa; a tratti su strada statale.

INDIRIZZI UTILI

Ufficio del Turismo della Stiria

Graz - tel. 0043 (0)316 4003-0

info@steiermark.com - www.steiermark.com/it

Ufficio del Turismo dell'Alta Austria

Linz - tel. 0043 (0)732 221 022

info@oberoesterreich.at

SUL WEB

www.ennsradweg.at

www.ennsradweg.com/it

Voglia di una vacanza felice? Saremo lieti di darvi tanti spunti.



Diteci semplicemente cosa volete fare in Austria. Vi dedicheremo volentieri il nostro tempo, fornendovi una consulenza individuale e, se lo desiderate, vi invieremo anche tutto il materiale informativo di cui avete bisogno. Così la vacanza dei vostri sogni diventerà realtà!

Per tutte le vostre domande sull'Austria, i nostri esperti sono a vostra disposizione:



Servizio Informazioni Austria Turismo

Tel. 840 99 99 18
(costo chiamata 15 cent)
Fax 840 99 99 19
E-mail vacanze@austria.info



www.austria.info

Qui troverete una panoramica dell'offerta. Sul sito ufficiale di Austria turismo vi attendono informazioni esaurienti sul Paese e la sua gente, e inoltre tanti suggerimenti utili e qualche curiosità.



to.austria.info/iaustriamag

Nuovi, appena usciti ed interattivi - ora, grazie all'app "iAustria", potete comodamente leggere i periodici "Austria rivista" dedicati alla cultura, all'estate e all'inverno sul vostro iPad.



apps.austria.info

Accompagnatori perfetti: le app "iSki Austria", "iAlps Austria" e "iAustria Kultur" per smartphone offrono interessanti e pratiche informazioni durante il viaggio.



www.facebook.com/Vacanze.in.Austria

Chi meglio di chi c'è già stato (o c'è ora) può offrire suggerimenti per le vacanze? Venite a trovarci su Facebook e dite la vostra!



www.youtube.com/austria

Eppur si muovono. Qui vi proponiamo video di alcune tra le nostre offerte e i nostri suggerimenti più interessanti.



girolibero

I nostri viaggi in sintesi

- in libertà o in gruppo con accompagnatore
- hotel selezionati • trasporto bagagli
- noleggio bici • materiale informativo
- assistenza telefonica



Vacanze facili in bicicletta

© Enrico Caratoccolo

I più viaggiati
in Austria:



Ciclabile del Danubio da Passau a Vienna

Bici e hotel
8 gg da **470 €**

Bici e famiglia
8 gg da **510 €**
GRATIS bambini 0-8 anni

Bici e benessere
7 gg da **650 €**

Bici e barca
8 gg da **645 €**
pensione completa



Lago di Costanza intorno al "mare svevo"

Bici e hotel
8 gg da **590 €**

Bici e famiglia
7 gg da **590 €**
riduzioni 0-14 anni

Bici e benessere
6 gg da **585 €**



Ciclabile della Drava da Sillian a Klagenfurt

Bici e hotel
7 gg da **445 €**

Bici e famiglia
7 gg da **445 €**
riduzioni 0-14 anni



Ciclabile dei Tauri e i Laghi di Salisburgo

Bici e hotel
7 gg da **530 €**

Bici e benessere
8 gg da **650 €**

Tutti i programmi on-line - Richiedi il catalogo gratuito
www.girolibero.it - tel. 0444 323639 - n. verde **800 190510**